Gazette des Pradettes

Bulletin du Collectif des Associations des Pradettes

Numéro 86 – spécial consacré au Festival « Occitano Pradettes » des 20 et 21 mai 2016

Edito

" Tout ce qui donne de la profondeur à la vie est un grand bien "
Ainsi s'exprimait Jean Jaurès, qui défendait la diversité des langues et plus particulièrement la richesse de ce qui n'était pas encore appelé l'occitan, ajoutant : " c'est un agrandissement de l'horizon de sentir cette fraternité de langage avec les peuples latins".
En hommage à ce grand homme, son totem trônera aux Pradettes les 20 et 21 mai. Car si nous revendiquons des racines multiculturelles et multi-linguistiques, c'est, en toute modestie, pour s'inscrire dans la lignée de ce pacifiste convaincu, né à Castres et longtemps élu à la municipalité de Toulouse.

" Sens racinas, pas de flors" : Sans racines, pas de fleurs.
Ces racines, nous aimerions les transmettre aux nouvelles générations : des enfants des écoles du quartier seront invités participer à la fête. Ils entonneront le Se Canta, qu'ils apprennent depuis quelque temps et s'initieront à des danses traditionnelles avec Lo Ramelet Moundi.

Dans notre programme, nous accordons d'abord une large place à la musique, aux théâtre, chants, danses traditionnels avant de nous ouvrir à des échos et refrains venus d'ailleurs, avec Du Bartàs.

Dans la lignée du travail et des recherches d'Alem Surre Garcia, notre parrain avec Christophe Alvès, le groupe Du Bartàs fera résonner les sons d'instruments arabes et occitans et chantera tour à tour dans ces langues qui se répondent d'un bord à l'autre de la Méditerranée.

Les Occitano-Pradettes revendiquent hautement le goût et la joie de vivre ensemble, car les Pradettes,... c'est chouette.

La commission communication du Collectif

Pour la première année, le Collectif vous propose, avec le soutien de la Mairie de Toulouse, un grand festival occitan sur notre quartier : les Occitano-Pradettes !

La Gazette vous dévoile son programme complet et quelques informations sur ses temps forts et ses intervenants.

Vendredi 20 mai
Salle polyvalente, impasse F. de Lesseps.

20h30

LO TEATRE DEL PLATANIÈR
Un camping mal campat / Lo Metge reviscolaire
(entrée : 5 euros)

Samedi 21 mai
Fête en continu, place des Pradettes

12h30

Inauguration des **Occitano-Pradettes**, en présence des deux parrains : Christophe Alvès et Alem Surre Garcia

Apéritif offert par le Collectif

Animation musicale : **LES BRANKEBODEGAIRES**

Repas partagé (auberge espagnole) / Buvette

15h

Conférence de Georges Labouysse : l'Histoire de Toulouse

16h30

Danses traditionnelles : **LO RAMELET MOUNDI**

18h

Polyphonies avec la participation des enfants des écoles du quartier
PLAN PENHATS / LES MÂLES AU CHŒUR / TOLOSA CANTERA

19h30

Apéritif / Grillades

21h

Grand concert : **DU BARTÀS**

Lo Teatre del Platanièr interprète deux comédies

Vendredi 20 mai à 20h30
Salle polyvalente de la maison de quartier – Impasse Ferdinand de Lesseps
Entrée : 5 euros
☞ Spectacle sous-titré en français

Née en juin 2013, la troupe du Teatre del platanièr réunit des acteurs venus d'horizons divers. Certains, intermittents du spectacle, sont des chanteurs-compositeurs professionnels, d'autres sont des comédiens amateurs depuis plus d'une dizaine d'années. Tous se retrouvent dans l'amour du théâtre et de la langue occitane.
Le 20 mai, ils interprèteront deux comédies, sous-titrées en français, puisées dans le répertoire traditionnel du théâtre occitan qu'ils se sont plu à réactualiser :

Un camping mal campat, adapté d'une pièce de F. Cayrou

H.F Cayrou a l'art de faire rire sans cruauté des petites gens qu'il se plaît à placer tendrement dans des situations grotesques. Les comédiens du Teatre del platanièr se sont amusés à actualiser la pièce de Cayrou, transformant ses personnages, initialement des ruraux naïfs, en grands bourgeois prétentieux mais ruinés.

Joan-Audon et Marià-Beneseta, partis tous deux faire du camping. Parce que c'est la mode, que le coach professionnel de Joan-Audon lui conseille de revenir à ses racines profondes, et ce au grand dam de Marià-Benesta, ulcérée de ne pas se trouver avec ses amis dans un endroit plus sélect. Il faut partir, coûte que coûte, à pied, sac à dos, quitte à s'égarer dans un pré où les mauvaises rencontres se multiplient. Les répliques fusent, les personnages attendrissants, provoquent éclats de rire et émotion. C'est la découverte de la Nature.

Rions mais... rions aussi de nous tous, qui nous croyons obligés de partir loin, très loin, pour tous les congés... rions aussi à nos dépens.

Lo metge reviscolaire

Si tout le monde connaît le curé de Cucugnan qui en connaît le médecin ? André Boussac, dramaturge (1889-1964), met en scène les Cucugnanais auxquels le nouveau docteur du village a promis de ressusciter les morts.

C'est un fameux docteur, que ce docteur là ! Enfin, jusqu'alors, personne n'était allé consulter, craignant un homme qui se promène le nez toujours dans un livre. Ou plutôt, sur sa tablette : car les comédiens du Teatre du Platanièr ont modernisé le texte initial pour le rendre contemporain et ajouter des clins d'oeil à l'actualité...d'où le titre : Lo Metge reviscolaire (Le médecin qui ressuscite les morts)

Qui sera ressuscité ? Comment ? Qui oserait s'y opposer ?
Les scènes cocasses se succèdent, dans un flot de gags, de disputes, de rappels des vieilles rancoeurs à l'égard de morts qui ne dorment peut-être pas si paisiblement et entraînent les spectateurs dans une danse joyeuse qui n'a rien d'une danse macabre. Même si l'action se passe dans ... un cimetière !

Les Branka-bodegaires animent l'apéritif

Samedi 21 mai à 12h30
Place des Pradettes - Gratuit

Leur musique résonne dans de multiples fêtes, anime des festivals, accompagne défilés de rue et de carnavals. Les Branka-bodegaires, de l' association Brancaleone, seront représentés par trois artistes réputés, Claude Romero, Jean-Claude Maurette et Yun-San Chiang.

Incomparables, ils créent, en jouant, une atmosphère inimitable qui invite à la danse et à la fête.

Claude Romero fabrique des bodegas et des cabrettes, ou cornemuses, retrouvant les gestes séculaires de ses prédécesseurs.
Jean-Claude Maurette, virtuose de l'accordéon accompagne avec brio ses deux compagnons.
Quant à **Yun-San Chiang**, expert en bodegas et boha - autres cornemuses -, son patronyme révèle que la musique occitane séduit même dans des pays lointains..

Georges Labouysse nous raconte Toulouse

Samedi 21 mai à 15h
Conférence sous tente - Place des Pradettes - Gratuit

Georges Labouysse (en français) ou Jòrdi Labouisse (en occitan), est historien, écrivain et conférencier. Il est spécialiste de l'histoire de notre région. Ses conférences sur les Wisigoths, les femmes d'Oc engagées dans leur siècle, Olympe de Gouges, Jaurès etc. passionnent toujours ses publics, étonnés de découvrir des aspects méconnus voire pervertis par l'Histoire officielle.
Le titre d'un de ses ouvrages, publié par l' Institut d'études occitanes, est d'ailleurs explicite : Histoire de France, l'imposture.

Parmi toutes ces conférences, et pour répondre à la demande de plusieurs habitants des Pradettes, nous lui avons proposé de nous parler de « Tolosa, filha de Garona » (Toulouse, fille de la Garonne). G.Labouysse nous instruira sur l'Histoire de Toulouse du Paléolithique à nos jours.

Danses traditionnelles par le groupe Lou Ramelet Moundi

Samedi 21 mai à 16h30
Place des Pradettes - Gratuit

Ce groupe folklorique toulousain a été créé en 1939. Son nom rend hommage au poète du XVII ème siècle Peire Godolin, dont l'oeuvre poétique est écrite en occitan toulousain. Chaque poème était appelé "Floreta" (petite fleur), par son auteur qui a réuni ses poésies dans un petit bouquet, "un ramelet". Moundi, de la ville des Raimon, comtes de Toulouse.

Le groupe Lou Ramelet Moundi anime, avec son spectacle de danses folkloriques du haut Languedoc et de Gascogne, diverses manifestations de tous types dans toute la France et à l'étranger.

Voisins du quartier des Pradettes, les danseurs nous ont fait le plaisir de participer à plusieurs fêtes de notre quartier et sont grandement appréciés par petits et grands qu'ils émerveillent par leurs costumes et leurs chorégraphies avant de les enthousiasmer en les faisant participer.

Lou Ramelet Moundi, présidé par Monsieur Jean-Paul Ségui, est membre de l'Union des Groupes folkloriques de France

---

Polyphonies

Samedi 21 mai à 18h
Place des Pradettes – Gratuit

Daniel Frouvelle, Plan Penhats et orgues de barbarie : de la tradition à la création.

Rencontrer Daniel Frouvelle, qui a créé et dirige le groupe Plan Penhats, c'est découvrir un monde de chants et de musiques dont l'originalité se nourrit des sources de la tradition. C'est pénétrer dans un monde d'émotion, de tendresse et de culture où la pratique du chant, de la danse, de la musique, rythme la vie quotidienne.

Cette année, Daniel Frouvelle mène un projet de chants polyphoniques occitans. Puisant dans le répertoire traditionnel qu'il revisite, il a composé des accompagnements riches d'harmonies, de dissonances, de surprises rythmiques, spécialement conçus pour être interprétés par des orgues de barbarie.

Ses amis de l'association " Les manivelles occitanes", - Francis Vialade, Eugène Louis et François Hau -, ont contribué largement à l'élaboration de ce projet, en construisant ou en rénovant des orgues, en perforant les cartons nécessaires pour accompagner les chanteurs du groupe Plan Penhats qui interprèteront, sur la place des Pradettes, un répertoire de chants traditionnels occitans.

Tolosa cantera

Tolosa cantera est un groupe vocal mixte dont le répertoire est orienté vers le chant polyphonique pyrénéen et le chant à danser.
Composé d'une vingtaine de chanteurs et chanteuses passionnés par la langue occitane et le chant traditionnel, ce groupe existe depuis de longues années et se produit régulièrement en concerts.

Animé par Bastien Miquèu et Anne Castex, Tolosa Cantera possède plus d'une cinquantaine de titres à son répertoire.

Les Mâles au chœur

Ce groupe d'hommes dynamiques interprète des chants occitans, corses, basques, béarnais, espagnols, italiens...
Très connus à Toulouse et dans les environs, Les Mâles au choeur sont très souvent invités dans des manifestations diverses et très appréciés dans le milieu occitan. Son Président, Yannick Moya, a créé le groupe en 2008.

Tolosa Cantera et Les Mâles au choeur se disposent en cercle fermé pour mieux entendre les différentes voix des polyphonies qu'ils interprètent.

Participation des enfants des écoles des Pradettes

C'est avec enthousiasme que les enfants de classes des écoles ont appris avec Marie-Hélène et jOmO les quelques chansons occitanes qu'ils nous interpréteront.

Grand concert par le groupe Du Bartàs

Samedi 21 mai à 21h
Place des Pradettes - Gratuit

Les Occitano-Pradettes pourront s'enorgueillir d'accueillir le groupe Du Bartàs.

Du Bartàs fait tourner sa musique autour d'une méditerranée insoumise et ouverte.
Les cinq compagnons chantent en occitan et en arabe, posant un regard affuté sur le monde, dans une démarche de modernité et non dans une identité cloitrée.
Par leurs percussions terriennes, leur chant collectif, leurs instruments d'origines mélangées ou à nouveau réunis, les échos d'un bord à l'autre de la méditerranée, ils brassent une culture languedocienne en perpétuelle évolution où conscience politique, poésie et rythme ne font qu'un.

En mêlant retour aux racines de la terre languedocienne et préoccupations actuelles, le jeune quintette s'investit dans la renaissance de la langue occitane.

Du Bartàs, qui vient aux Pradettes au moment de la parution de son dernier album, nous invitera à retrouver le plaisir du chant partagé et de la fête... pour refaire le monde jusqu'au bout de la nuit.

La gazette des Pradettes est éditée par le collectif des associations des Pradettes. 12 passage Julien Forgues - T 05 61 40 45 45 Conception/rédaction : Denis Ribot, Hélène Simon-Labric, Marie-Hélène Weber ont contribué à ce numéro. Pour contacter le collectif : contact@collectifpradettes.info	COLLECTIF des associations des PRADETTES	Retrouvez toutes ces informations actualisées régulièrement ainsi que "Pradettes Pratique" sur le site internet du Collectif : www.collectifpradettes.info Pour contacter la rédaction de la gazette, proposer un article ou demander une inscription ou une désinscription à notre liste de diffusion : gazette@collectifpradettes.info